

GALUTINIO NAUDOTOJO LICENCIJOS SUTARTIS

PASTABA: sąlygos buvo peržiūrėtos 2016 m. lapkričio 15 d.

Dėkojame, kad pasirinkote SMART. Šis dokumentas - tai legalus susitarimas tarp „SMART Technologies ULC“ (toliau SMART, „mes“ arba „mūsų“) ir Jūsų (kur „Jūs“ arba „Jūsų“ nurodo Jūsų organizaciją, kuri savo vardu naudoja mūsų produktą).

Jūs patvirtinate ir garantuojate, kad turite įgaliojimą priimti šį susitarimą ir, kur taikytina, įpareigoti savo organizaciją ir užtikrinti, kad pastaroji laikosi čia išdėstytų sąlygų. Jei esate nepilnametis, Jūsų vardu su šiomis sąlygomis turi sutikti Jūsų tėvai ar globėjai, o Jūs turėtumėte naudoti mūsų produktus mokykloje tik jei Jūsų mokykla, rajonas arba mokytojas gavo būtiną pritarimą Jums atskleisti asmeninę informaciją, kaip numatyta mūsų [privatumo politikoje](#).

Mūsų programinė įranga yra licencijuota, ne parduodama, išskyrus tuos atvejus, kai įstatymai numato Jums daugiau teisių nei leidžia ši sutartis. Jums būtina sutikti su bei nebandyti apeiti bet kokio įstatymo arba techninio apribojimo, kuris leidžia suaktyvinti arba naudoti mūsų produktus tik tam tikrais būdais.

SMART SUTEIKIA JUMS, O JŪS PRIIMATE ATŠAUKIAMĄ, NEIŠIMTINĘ, NEPERDUODAMĄ IR NEPRISKIRIAMĄ LICENCIJĄ PROGRAMINĖS ĮRANGOS NAUDOJIMUI PAGAL TOLIAU NURODYTUS PUNKTUS:

- JŪSŲ LICENCIJOS ATŠAUKIMAS.** Ši licencija yra galiojanti kol neatšaukiama arba nenutraukiama. Šią galite nutraukti bet kokių momentu pranešdami mums (žr. 16 skirsnį). Jei nesutinkate su šios sutarties sąlygomis, įskaitant susiejamas sąlygas, mes galime nedelsdami atšaukti licenciją ir nutraukti šią sutartį. Mūsų programinė įranga arba jos dalis, o taip pat ir paslaugos gali būti siūlomos prenumeratos pagrindu. Jei naudojate prenumeratą, nebent prenumerata atnaujinama pagal licenciją, pasibaigus jos laikotarpio galiojimui, automatiškai nutraukiamas programinės įrangos (arba prenumeratos dalies) veikimas be papildomo perspėjimo Jums. SMART gali bet kokių momentu keisti arba nutraukti (laikinais arba visam laikui) produktų platinimą arba atnaujinimą. Vadovaujantis įstatymu arba garantinėmis nuostatomis, SMART neprivalo teikti Jums tokios pagalbos arba techninės priežiūros, ir mes nesate atsakingi Jums arba trečiajai šaliai dėl mūsų gaminio naudojimo pristabdymo arba nutraukimo.
- KALBA.** Bet koks vertimas skirtas naudotojo patogumui, ir atsiradus prieštaravimams tarp angliškos ir ne angliškos versijų, dominuojanti versija yra angliškoji. Jei negalite perskaityti šių nuostatų savo gimtąja kalba, kreipkitės į SMART (17 skirsnis) ir mes atsiųsime Jums kopiją.
- GALIOJANTIS ĮSTATYMAS.** Ši sutartis išimtinai vadovaujasi, yra sudaryta ir interpretuotina pagal Albertos provincijos įstatymus bei taikytinus federalinius Kanados įstatymus, be prieštaravimų teisės principams. Visi dėl to kylantys arba su šia sutartimi susiję ginčai turi būti perduodami ir sprendžiami pagal nenuginčijamo ir juridiskai privalomo arbitražo nuostatas, remiantis Tarptautinio Amerikos arbitražo asociacijos taisyklėmis (toliau - Taisyklės), šalims sutarus, kad dirbs vienas arbitras. Jei šalys negali pasirinkti arbitro per tam tikrą laiką tarpą po to, kai ginčas buvo perduotas arbitražui, arbitras parenkamas vadovaujantis Taisyklėmis. Arbitražo vieta yra Kalgaris, Alberta, ir procesas vyks anglų kalba. Jei teismas nustato, kad šios arbitražo nuostatos yra neginamos teismine tvarka bendrai arba dalinai paėmus, tada Jūs neatšaukiamai sutinkate kad bet koks ginčas (įskaitant bylinėjimosi procedūrą), kiek tai susiję su SMART privalo vykti teismuose, esančiuose Kalgaryje, Albertos provincijoje. Be kokių nors kitokių esamų teisių arba priemonių, šios susitarimo nuostatų nepaisymo atveju, SMART turi teisę ieškoti nešališkų lengvinančių aplinkybių, įskaitant skubų teismo įsaką, bet kurioje jurisdikcijoje, kur buvo užfiksuotas tokio pobūdžio pažeidimas arba kurioje iki šiol tebevyksta.
- KOLEKTYVINIO VEIKSMO ATSIŠAKYMAS.** Kiek leidžia įstatymai, bet koks ir visi teisiniai nagrinėjimai, skirti ginčui išspręsti arba bylinėtis, privalo būti vykdomi su pavieniais asmenimis. Nei Jūs, nei SMART nesiima jokių ginčų nagrinėjimo, kaip kolektyvinio veiksmo, kaip prisiekusiųjų teismo, kaip bendrojo privataus įgaliotojo asmens veiksmo arba bet kokių kitu būdu, jei šalis veikia arba siūlo veikti atstovaujančios kompetencijos plotmėje.
- SUSIEJAMOS SĄLYGOS** Jūs taip pat įsipareigojate laikytis šių nuostatų ir sąlygų:

[Naudojimosi sąlygos](http://www.smarttech.com/Home+Page/Legal/Legal+Notice) (<http://www.smarttech.com/Home+Page/Legal/Legal+Notice>)

[Privatumo politika](https://smarttech.com/Legal/Privacy+Policy) (<https://smarttech.com/Legal/Privacy+Policy>)

Esant prieštaravimams arba neatitikimui tarp susiejamų sąlygų ir šio susitarimo sąlygų, pagrindinėmis laikomos šio susitarimo sąlygos. Jei negalite peržiūrėti susiejamų sąlygų, kreipkitės į SMART 16 skirsnyje nurodytu adresu, ir mes atsiųsime Jums kopiją.

6. **GARANTIJOS APRIBOJIMAI.** SMART garantuoja, kad programinė įranga, jei tinkamai įdiegta ir naudojama, devyniasdešimties dienų (90) laikotarpyje nuo įsigijimo datos veikia nepriekaištingai pagal nurodytas specifikacijas. Vadovaujantis techninės priežiūros programos suteikiamomis teisėmis (jei tokių yra), Jūs apsiimate visas išlaidas dėl būtinųjų atnaujinimų, priežiūros, remonto arba programinės įrangos korekcijos. Pagal šią ribotą garantiją vienintelis SMART įsipareigojimas, SMART nužiūra ir išlaidomis, yra: a) pirkinio kainos grąžinimas Jums, jei programinėje įrangoje yra klaidų; arba b) netinkamos programinės įrangos pakeitimas nauja, kuri iš esmės atitinka SMART programinei įrangai taikomas specifikacijas. Pakeitus programinę įrangą, jai galios likęs pirminio garantinio laikotarpio dienų skaičius arba naujas trisdešimties (30) dienų garantinis laikotarpis, priklausomai kurio jų trukmė ilgesnė.
7. **NĖRA GARANTIJOS.** KITOS NEI APRIBOTA GARANTIJA, KAIP NURODYTA 6 SKIRSNYJE, PROGRAMINĖ ĮRANGA TEIKIAMA FAKTINĖS BŪSENOS, IR JŪS JĄ NAUDOJATE SAVO RIZIKA. KIEK TAI LEIDŽIA GALIOJANTIS ĮSTATYMAS, SMART IR JOS TIEKĖJAI, LICENCIJOS IŠDAVĖJAI, PLATINTOJAI IR PERPARDAVINĖTOJAI NĖRA ATSAKINGI UŽ JOKIAS GARANTIJAS IR SĄLYGAS, TIEK UŽ KONKREČIAI IŠREIKŠTAS, TIEK UŽ NUMANOMAS, ĮSKAITANT, TAČIAU NEAPSIRIBOJANT NUMANOMOMIS TINKAMUMO KOMERCINEI VEIKLAI GARANTIJOMIS, PANAUDOJIMU KONKREČIAM TIKSLUI, PAVADINIMU, NESANKCIONUOTU NAUDOJIMU BE TEISIŲ PAŽEIDIMO, KIEK TAI SUSIJĘ SU PROGRAMINE ĮRANGA IR SMART PRODUKTAIS BEI JŪ KOMPONENTAIS, BEI TECHNINĖS PRIEŽIŪROS PASLAUGŲ TEIKIMU ARBA ATSIŠAKYMU JAS TEIKTI. SMART NEGARANTUOJA, KAD PROGRAMINĖ ĮRANGA VEIKIA ARBA VEIKS BE TRUKDŽIŲ, KAD NEBUS DEFEKTŲ ARBA KAD PATENKINTI JŪSŲ LŪKESČIAI.
8. **NĖRA ATSAKOMYBĖS.** Didžiausiu mastu, koku leidžia galiojantis įstatymas, jokias atvejais SMART arba jos tiekėjai, trečiųjų šalių tiekėjai, licencijų išdavėjai, perpardavinėtojai arba platintojai nebus atsakingi už jokią konkrečią, atsitiktinę, netiesioginę, pavyzdinę, logiškai išplaukiančią arba baudžiamąją žalą (įskaitant, be apribojimų, žalą, kurios metu nukentėjo žmogus arba turtas, nebuvo negauta pelno, nutrūko verslas, buvo prarasta verslo informacija, buvo pažeistas privatumas, žalą dėl pakaitinių prekių arba paslaugų įsigijimo, žalą dėl naudojimo nutraukimo, duomenų praradimą, žalą dėl negalėjimo įvykdyti pareigų, įskaitant geros valios įsipareigojimus arba pagrįstą priežiūrą, neapdairumą arba kitokį finansinį nuostolį), kylančią naudojant programinę įrangą arba jos komponentą arba nemokant tinkamai ja naudotis, teikiant techninę priežiūrą arba atsisakius ją teikti, nesvarbu, ar tai sąlygojo sutarties nuostatos, civilinės teisės pažeidimas, neapdairumas, griežta atsakomybė arba kas nors kita, net jei SMART arba jos tiekėjai, trečiosios šalies tiekėjai, licencijų išdavėjai, perpardavinėtojai arba platintojai buvo informuoti apie galimai atsirastą žalą. JOKIAS ATVEJAIS VISAPUSIŠKA SMART ATSAKOMYBĖ NEPERŽENGLIA PREKĖS ĮSIGIJIMO IŠLAIDŲ RIBOS.
9. **ATSILIEPIMAI.** Dėl Jūsų sukurtos medžiagos mes nereiškiame jokių intelektualinės nuosavybės teisių. Mes laukiame Jūsų tiesioginių pasiūlymų, tačiau nepamirškite, kad bet kokie komentarai, atsiliepimai arba mintys, kuriomis norite su mumis pasidalinti, kurioms netaikytinos konfidencialumo sutarties nuostatos, laikytinos ne konfidencialiomis, ir tokiu būdu Jūs suteikiate mums visas teises, pavadinimą ir interesus šios informacijos atžvilgiu. Tai reiškia, kad mes galime kaip norėdami šia informacija disponuoti, be jokios kompensacijos, patvirtinimo arba kitų Jums įsipareigojančių veiksmų.
10. **BETA KANALAS.** Beta kanalas skirtas pažengusiems naudotojams, kurie gali naudoti atnaujintą programinę įrangą prieš ją išleidžiant ir siųsti atsiliepimus. Problemų, su kuriomis galite susidurti beta kanale, neapdairumą SMART techninė tarnyba. Naudojant betą kanalą Jūsų lenta gali pradėti veikti nenuspėjamai. Atnaujinimai bus įdiegti automatiškai. Taip pat automatiškai bus pranešama apie visas klaidas ir gedimus. Grįžtant į pastovų kanalą būtina atkurti numatytuosius nustatymus, todėl visi nustatymai bus ištrinti.

11. EKSPORTO APRIBOJIMAI. Jūs sutinkate, kad laikysitės visų vietinių ir tarptautinių eksporto įstatymų ir taikomų reglamentų. Mūsų programinė įranga yra komercinės paskirties prekė, kaip nurodo 48 CFR 2.101, kurią sudaro „Komerčinės paskirties kompiuterinė programinė įranga“ ir „Komerčinės paskirties kompiuterinė dokumentacija“, kadangi tokie terminai naudojami 48 CFR 12.212 or 48 CFR 227.7202, kaip taikytina. Sutinkamai su 48 CFR 12.212 arba 48 CFR 227.7202-4, kaip taikytina, „Komerčinės paskirties kompiuterinė programinė įranga“ ir „Komerčinės paskirties kompiuterinė dokumentacija“ yra licencijuojamos JAV vadovybės galutinio vartotojo naudojimui (a) tik kaip komercinės paskirties prekės, ir (b) tik tokiomis teisėmis, kurios suteikiamos visiems galutiniams vartotojams pagal šios sutarties sąlygas ir nuostatas.
12. NUOSTATŲ NEGALIOJIMAS. Jei kuri nors šios sutarties nuostata koku nors aspektu yra negaliojanti, nelegali arba neturinti ieškininės galios, tokia nuostata pašalinama iš šios sutarties arba iš susijusių sąlygų, o likusių nuostatų galiojimas, teisėtumas arba vykdymas nėra jokias kitais būdais paveikiamas arba suprastinamas. Jei kuri nors šalis nevykdo kurios nors teisės, tai nebus laikoma tos šalies atsakomybės atsisakymo nuostata vykdyti tokią teisę arba kitas teises ateityje.
13. PERDAVIMAS. Jūs negalite perduoti šios sutarties arba licencijos be raštiško mūsų sutikimo, kurį mes turime suteikti. Antra vertus, SMART gali šią sutartį perduoti be Jūsų sutikimo. Atsižvelgiant į tai, kas pasakyta, ši sutartis yra įpareigojanti ir veikia šalių, atitinkamų jų teisinių atstovų, perėmėjų ir leistinių teisių perleidėjų naudai.
14. VISA SUTARTIS. Ši sutartis kartu su susietomis sąlygomis sudaro visą šalių supratimą ir anuliuoja visas ankstesnes galutinio naudotojo licencijų sutartis, reprezentacijas, derybas, konkursiniu dokumentus ir pasiūlymus tarp šalių, kiek tai susiję su šios sutarties objektu.
15. KOMUNIKAVIMO PRIEMONĖS. Mes (įskaitant mūsų programinę įrangą) arba įgaliotasis SMART atstovas, galime susisiekti su Jumis dėl šios sutarties arba programos veikimo reikalais: a) paskambinę, el. paštu arba laišku Jūsų nurodytu korespondencijos adresu; b) atsiųsdami informacinį pranešimą, sistemos pranešimus arba atnaujinimus per programinės įrangos sąsają; arba c) įkeldami pranešimą ten, kur nurodomos šios teisinės sąlygos. Jūs suprantame ir sutinkate, kad jei naudosite mūsų produktą ir toliau po to, kai buvo atsiųstas pranešimas, kad keičiamos šios sutarties sąlygos ir nuostatos, reiškia, kad sutinkate su atnaujintomis sąlygomis. Išskyrus atvejus, kai galioja kitos sąlygos, šios nuostatos taip pat taikomos susijusiems atnaujinimams, pataisoms ir susijusioms internetinėms arba mobiliosioms taikomosioms programoms.
16. GALIOJIMO PRIPAŽINIMAS. Įsipareigojimai, išdėstyti įžanginėje dalyje ir 2–16 skirsniuose (imtinai), lieka galioti ir po šios sutarties nutraukimo.
17. TURITE KLAUSIMŲ?
SMART Technologies ULC
Dėmesio: teisinis dokumentas
3636 Research Road N.W.
CALGARY, AB CANADA T2L 1Y1
+1.403.245.0333